

## Lecția 8 / Lektion 8

### Grammatik / Gramatică

#### *Der Genitiv / Genitivul*

Genitivul este cazul atributului și exprimă în primul rând posesiunea sau apartenența și răspunde la întrebarea *wessen? / al, a, ai, ale cui?*

Wir sagen: / Spunem:

Nicks Frau ist Schauspielerin. / Soția lui Nick e actriță.

Die Jungen der Katze sind süß. / Puii pisicii sunt drăguți.

Megans Haus ist an der Ecke. / Casa lui Megan este pe colț.

Wir sind froh über die Ankunft meines Vaters. / Suntem fericiti de sosirea tatălui meu.

Es ist gut, dich über die Bewunderung des Lehrers zu freuen. / Este bine să te bucuri de admirația profesorului.

Ich lese Shakespears „Romeo und Julia“. / Citesc „Romeo și Julieta“ al lui Shakespeare.

Pauls Ideen sind gut. / Ideile lui Paul sunt bune.

Nicks Eltern sind beide Ärzte. / Părinții lui Nick sunt amândoi doctori.

Der Schlüssel meiner Tür ist auf dem Tisch. / Cheia de la ușa mea este pe masă.

Das Dach des Hauses ist kaputt. / Acoperișul casei este stricat.

Ich möchte ein Stück Kuchen. / Vreau o felie de tort.

Die Farbe des Rockes ist dunkel blau. / Culoarea fustei este albastru închis.

#### *Bemerkungen / Observații*

Substantivul în cazul genitiv îl recunoști mai ales după terminația **-(e)s**.

Terminația **-es** o întâlnim

- la substantivele terminate în:

-ss, -ß, -x, -z, -sch, -tsch.

Zum Beispiel: / de exemplu:

des Verständisses / a înțelegerii, des Fasses / al butoiului, des Reflexes / al reflexului, des Busches / al tufișului, des Kitsches / al lucrului de prost gust.

- Sau când substantivul în genitiv stă în fața substantivului pe care îl determină:  
des Tages Hitze / căldura zilei.

Terminația **-s** o întâlnim

- la substantivele care se termină în vocală neaccentuată în special în:  
-e, -ler, -ner, -le, -en, -tel, -el, -er, -ein, -ling.

Zum Beispiel: / de exemplu:

des Wagens / al automobilului, des Vogels / a păsării, des Mädchens / a fetei.

- La substantivele care se termină în vocală sau vocală+**h**:  
des Sofas / a canapelei, des Kinos / al cinematografului, des Schuhs / al pantofului.

În alte situații, genitivul ne poate indica timpul sau locul:

Eines Tages sagte er mir die Wahrheit. / Într-o zi mi-a spus adevarul.

Er kam des Weges und sah ihn. / El venea pe drum și l-a văzut.

#### *Das Adjektiv / Adjectivul*

Adjectivul este partea de vorbire flexibilă care denumește însușirile, caracteristicile unei persoane, ființe, unui lucru sau obiect, etc. Adjectivul, ca parte de vorbire flexibilă, poate fi declinat și apare pe lângă substantiv acordându-se cu acesta în gen, număr și caz.

Când apare pe lângă substantiv, adjectivul are funcția sintactică de **atribut**:

z.B.: Das *rote* Auto ist kaputt. / Mașina *roșie* este stricată.

Adjectivul poate apărea și singur pe lângă verbele: *sein, bleiben, werden, finden* și are funcția sintactică de **nume predicativ**:

z.B.: Das Auto ist *rot*. / Mașina este *roșie*.

În acest caz adjectivul nu își schimbă forma.

Adjectivele pot fi **simple**:

rot / roșu, blau / albastru, eng / strâmt, laut / tare,

sau pot fi **compuse**:

- ein *kugelrunder* Stein: Ein Stein, der so rund ist, wie ein Kugel. / O piatră, care este rotundă, precum este o bilă.
- *Schneeweisse* Wäsche: Wäsche, die so weiß sind, wie Schnee. / Rufe, care sunt albe precum, e zăpada.
- *Stahlharder* Beton: Beton, der so hart ist, wie Stahl. / Beton, care este aşa de tare, precum e oțelul.

ACESTE ADJECTIVE SE COMPUN DE OBICEI DINTR-UN ADJECTIV ȘI UN SUBSTANTIV:

*schnneweiß* – Schnee (substantiv), *weiß* (adjectiv) = alb precum zăpada.

Alte exemple de adjective compuse:

- **-arm**: waldarm (sărac în păduri)
- **-reich**: waldreich (bogat în păduri)
- **-mäßig**: regelmäßig (regulat), gesetzmäßig (conform legii), planmäßig (conform planului)
- **-los**: ergebnislos (fără rezultate), bedeutungslos (fără sens)
- **-frei**: alkoholfrei (fără alcool)
- **-fertig**: trinkfertig (gata preparată, gata de băut)
- **-fest**: kältefest (rezistent la frig)
- **-förmig**: kreisförmig (în formă de cerc)
- **-voll**: humorvoll (plin de umor)

Adjectivele derivate formate cu ajutorul sufixelor și prefixelor:

Sufixe adjectivele:

- **-bar**: verwendbar (folosibil) – acest adjecitiv este derivat de la verbul verwenden cu ajutorul sufixului –bar.
- **-lich**: freundlich (prietenos) – format din substantivul Freund și sufixul –lich.  
täglich (zilnic) – substantivul Tag și sufixul –lich.
- **-ig**: traurig (trist) – substantivul Trauer și sufixul –ig.
- **-isch**: spanisch (spaniol) – substantivul propriu Spanien și sufixul –isch.
- **-en**: golden (auriu) – substantivul Gold și sufixul –en.

Prefix adjecitival:

- **un-**: prefix cu care se formează antonime: unmöglich (imposibil)

## Noțiuni generale / Allgemeine Begriffe

### *Die Stimmung / Starea de spirit*

ich bin froh / sunt bucurios

ich bin glücklich / sunt fericit

ich bin zufrieden / sunt mulțumit

ich bin glücklich / sunt norocos

ich bin traurig / sunt trist

ich bin verworren / sunt derutat

ich bin verblüft / sunt uluit

ich beeile mich / mă grăbesc

ich bin unglücklich / sunt nefericit

ich bin unglücklich / sunt ghinionist

ich bin müde / sunt obosit

ich bin unzufrieden / sunt nemulțumit

ich bin besorgt / sunt îngrijorat

ich bin schockiert / sunt șocat

ich habe Angst / mi-e teamă  
ich fürchte mich / mi-e frică  
ich bin hungrig / mi-e foame  
ich habe Durst / mi-e sete  
es ist mir kalt / mi-e frig  
es ist mir schlecht (übel) / mi-e rău

Es ist Samstag morgen und ich treffe Danni in dem Markt. Ich kaufe Gemüse: Paprika, Zwiebel, Knoblauch, Kartoffeln, Pilze, Bohnen, Möhren, Petersilie, Tomaten, Auberginen. Danni kauft Früchte: Erdbeeren, Bananen, Äpfel, Birnen, Trauben, Orangen, Pflaumen, Pfirsiche, Aprikosen. / Este Sâmbata dimineață și mă întâlnesc cu Danni la piața. Eu cumpăr legume și zarzavaturi: ardei, ceapă, usturoi, cartofi, ciuperci, fasole, morcovi, patrunjel, roșii, varză, vinete. Danni cumpără fructe precum căpșuni, banane, mere, pere, struguri, portocale, prune, piersici, caise.

### **Ein Grill zu Dannis Geburtstag / Un grătar de ziua lui Danni**

- Hallo Danni, wie gehts? Es ist so eine Überraschung dich in dem Markt zu treffen. Wann bist du in Rumänien angekommen? Wo wohnst du? / Bună Danni, ce faci? Ce surpriză să te întâlnesc chiar în piață. Când ai ajuns în România? Unde locuiești?
- Hallo Leonie. Nur gestern bin ich in Rumänien angekommen und ich wohne bei meine Großeltern. Ich freue mich so sehr, dass ich dich sehe. Ich wollte dich anrufen, um dich bei meiner Geburtstagsparty einzuladen. / Bună Leonie. Abia ieri seara am ajuns în România și locuiesc la bunicii mei. Mă bucur atât de mult că te vad, vroiam să te sun să te invit la petrecerea de ziua mea.
- So ist es, heute ist dein Geburtstag! Alles Gute zum Geburtstag, Danni! Um wieviel Uhr wird die Party stattfinden? / Aşa e, astăzi e ziua ta! La Mulți Ani, Danni! La ce oră va avea loc petrecerea?
- Um 17 Uhr. Wir werden einen Grill im Garten machen. Kannst du kommen? / La ora 17. Vom face un grătar în gradină. Poți să vii?
- Danni, ich habe nichts vor in diesem Nachmittag. Ich glaube, ich werde kommen. / Danni, nu am niciun plan în după-masa asta. Cred că voi veni.
- Wir sind alle sehr froh, dass du mitsein wirst. Meine Großeltern werden glücklich sein, dich kennenzulernen. / Suntem cu toții încântați, că vei fi alături de noi. Bunicii mei vor fi fericiti să te cunoască.
- Danke Danni. Ich beende meine Einkäufe und gehe schnell nach Hause, um meine Arbeit fertig zu machen. Ich muss Gemüse kaufen. / Mulțumesc Danni. Îmi fac cumpărăturile și mă duc repede acasă să îmi termin treaba. Trebuie să cumpăr legume.
- Ich habe auch vieles zu kaufen. Heute sind wir alle mit diesem besonderen Feiertag sehr beschäftigt. Ich mache die Einkäufe und meine Großmutter backt eine Torte für mich. / Si eu am o mulțime de lucruri de cumpărat. Astăzi suntem foarte ocupați cu această sărbătoare specială. Eu fac cumpărăturile și bunica face un tort pentru mine.
- Was macht der Großvater? Hilft er auch? / Ce face bunicul? Vă ajuta și el?
- Natürlich. Der Großvater gibt sich Mühe mit dem Dekorieren des Gartens und mit dem Einbauen einer Tanzfläche. / Sigur că da. Bunicul se străduiește din greu să decoreze un loc în grădină și să construiască un ring pentru dans și muzică.
- Heute ist das Wetter herrlich. Die Sonne scheint, der Himmel ist wolkenlos und der Wind weht nicht. Wir fürchten uns nicht vor dem Regen. / Astăzi vremea este splendidă. Soarele strălucește, cerul e senin și nu bate vântul. Nu ne temem de vreo ploaie.
- Ja, wir haben Glück. Jetzt musst du mich entschuldigen, Leonie. Ich beeiele mich. Ich muss bei der Gemischtwaren und bei der Metzgerei gehen, weil ich vieles zu einkaufen habe: Schweinefleisch, Fischfleisch und Rindfleisch. / Da. Suntem norocoși. Acum trebuie să mă scuzi Leonie. Mă grăbesc. Trebuie să trec pe la băcănie și pe la măcelărie, căci am multe de cumpărat: carne de porc, pește și vită.
- Es ist in Ordnung, Danni, ich verstehe das. Wir sehen uns in ein Paar Stunden. / Este în regulă, Danni, înțeleg. Ne vedem peste câteva ore.
- Wir können es kaum warten, dich zu sehen. Tschüss Leonie. / Abia aşteptăm să te vedem. Pa Leonie.
- Tschüss. Danke für die Einladung. / Pa. Merci de invitație.

### *Volabular / Wörterbuch*

wir können es kaum warten = abia aşteptăm  
ein Paar = câteva  
es ist in Ordnung = este în regulă  
das Rindfleisch = carne de vită  
das Fischfleisch = carne de pește  
das Schweinefleisch = carne de porc  
die Metzgerei = măcelărie  
die Gemischtwaren = băcănie  
herrlich = splendid  
das Einbauen = construirea  
das Dekorieren = decorarea  
sich Mühe geben = a se strădui  
helfen = a ajuta  
die Torte = tortul  
backen = a coace  
beschäftigt = ocupat  
besonderen = deosebit  
fertig = gata  
die Arbeit = treaba  
schnell = repede  
die Einkäufe = cumpărăturile  
beenden = a termina  
die Zwiebel, die Zwiebel = ceapă, cepe  
der Knoblauch = usturoi  
der Paprika, die Paprikas = ardei  
die Kartoffel, die Kartoffeln = cartoful, cartofii  
die Pilze, die Pilzen = ciupercă, ciuperci  
die Bohnen = fasole  
die Aprikose, die Aprikosen = caisa, caisele  
der Pfirsich, die Pfirsiche = piersica, piersicile  
die Pflaume, die Pflaumen = pruna, prunele  
die Orange, die Orangen = portocala, portocalele  
die Trauben = struguri  
die Birne, die Birnen = pară, pere  
der Apfel, die Äpfel = măr, mere  
die Banane, die Bananen = banană, banane  
die Erdbeeren = căpșuni  
die Auberginen = vinete  
die Tomate, die Tomaten = roșia, roșii  
die Petersilie = păstrav  
die Möhre, die Möhren = morcov, morcovi

### **Vergiss nicht! / Nu uita!**

#### *Der Genitiv / Genitivul*

Genitivul este cazul atributului și exprimă în primul rând posesiunea sau apartenența și răspunde la întrebarea *wessen? / al, a, ai, ale cui?*

Wir sagen: / Spunem:

Nicks Frau ist Schauspielerin. / Soția lui Nick e actriță.

Die Jungen der Katze sind süß. / Puii pisicii sunt drăguți.

Megans Haus ist an der Ecke. / Casa lui Megan este pe colț.

Wir sind froh über die Ankunft meines Vaters. / Suntem fericiți de sosirea tatălui meu.

Es ist gut, dich über die Bewunderung des Lehrers zu freuen. / Este bine să te bucuri de admirația profesorului.

Ich lese Shakespears "Romeo und Julia". / Citesc „Romeo și Julieta” al lui Shakespeare.

Pauls Ideen sind gut. / Ideile lui Paul sunt bune.

Nicks Eltern sind beide Ärzte. / Părinții lui Nick sunt amândoi doctori.

Der Schlüssel meiner Tür ist auf dem Tisch. / Cheia de la ușa mea este pe masă.

Das Dach des Hauses ist kaputt. / Acoperișul casei este stricat.

Ich möchte ein Stück Kuchen. / Vreau o felie de tort.

Die Farbe des Rockes ist dunkel blau. / Culoarea fustei este albastru închis.

### *Bemerkungen / Observații*

Substantivul în cazul genitiv îl recunoști mai ales după terminația -(e)s.

Terminația -es o întâlnim

- la substantivele terminate în:

-ss, -ß, -x, -z, -sch, -tsch.

Zum Beispiel: / de exemplu:

des Verständisses / a înțelegerii, des Fasses / al butoiului, des Reflexes / al reflexului, des Busches / al tufișului, des Kitsches / al lucrului de prost gust.

- Sau când substantivul în genitiv stă în fața substantivului pe care îl determină:  
des Tages Hitze / căldura zilei.

Terminația -s o întâlnim

- la substantivele care se termină în vocală neaccentuată în special în:  
-e, -ler, -ner, -le, -en, -tel, -el, -er, -ein, -ling.

Zum Beispiel: / de exemplu:

des Wagens / al automobilului, des Vogels / a păsării, des Mädchens / a fetei.

- La substantivele care se termină în vocală sau vocală+h:  
des Sofas / a canapelei, des Kinos / al cinematografului, des Schuhs / al pantofului.

În alte situații, genitivul ne poate indica timpul sau locul:

Eines Tages sagte er mir die Wahrheit. / Într-o zi mi-a spus adevărul.

Er kam des Weges und sah ihn. / El venea pe drum și l-a văzut.

### *Das Adjektiv / Adjectivul*

Adjectivul este partea de vorbire flexibilă care denumește însușirile, caracteristicile unei persoane, ființe, unui lucru sau obiect, etc. Adjectivul, ca parte de vorbire flexibilă, poate fi declinat și apare pe lângă substantiv acordându-se cu acesta în gen, număr și caz.

Când apare pe lângă substantiv, adjectivul are funcția sintactică de **atribut**:

z.B.: Das *rote* Auto ist kaputt. / Mașina *roșie* este stricată.

Adjectivul poate apărea și singur pe lângă verbele: *sein, bleiben, werden, finden* și are funcția sintactică de **nume predicativ**:

z.B.: Das Auto ist *rot*. / Mașina este *roșie*.

În acest caz adjectivul nu își schimbă formă.

Adjectivele pot fi **simple**:

rot / roșu, blau / albastru, eng / strâmt, laut / tare,

sau pot fi **compuse**:

- *ein kugelrunder Stein*: Ein Stein, der so rund ist, wie ein Kugel. / O piatră, care este rotundă, precum este o bilă.
- *Schneeweisse Wäsche*: Wäsche, die so weiß sind, wie Schnee. / Rufe, care sunt albe precum, e zăpada.
- *Stahlharter Beton*: Beton, der so hart ist, wie Stahl. / Beton, care este aşa de tare, precum e oțelul.

Aceste adjective se compun de obicei dintr-un adjecțiv și un substantiv:

*schnaeweiss* – Schnee (substantiv), *weiß* (adjectiv) = alb precum zăpada.

Alte exemple de adjective compuse:

- **-arm:** waldarm (sărac în păduri)
- **-reich:** waldreich (bogat în păduri)
- **-mäßig:** regelmäßig (regulat), gesetzmäßig (conform legii), planmäßig (conform planului)
- **-los:** ergebnislos (fără rezultate), bedeutungslos (fără sens)
- **-frei:** alkoholfrei (fără alcool)
- **-fertig:** trinkfertig (gata preparată, gata de băut)
- **-fest:** kältefest (rezistent la frig)
- **-förmig:** kreisförmig (în formă de cerc)
- **-voll:** humorvoll (plin de umor)

Adjectivele derivate formate cu ajutorul sufixelor și prefixelor:

Sufixe adjecțivale:

- **-bar:** verwendbar (folosibil) – acest adjecțiv este derivat de la verbul verwenden cu ajutorul sufixului –bar.
- **-lich:** freundlich (prietenos) – format din substantivul Freund și sufixul –lich.  
täglich (zilnic) – substantivul Tag și sufixul –lich.
- **-ig:** traurig (trist) – substantivul Trauer și sufixul –ig.
- **-isch:** spanisch (spaniol) – substantivul propriu Spanien și sufixul –isch.
- **-en:** golden (auriu) – substantivul Gold și sufixul –en.

Prefix adjecțival:

- **un-:** prefix cu care se formează antonime: unmöglich (imposibil)

*Kannst du deine Stimmung ausdrücken? / Știi să exprimi starea ta de spirit?*

ich bin froh / sunt bucuros  
 ich bin glücklich / sunt fericit  
 ich bin zufrieden / sunt mulțumit  
 ich bin glücklich / sunt norocos  
 ich bin traurig / sunt trist  
 ich bin verworren / sunt derutat  
 ich bin verblüft / sunt uluit  
 ich beeile mich / mă grăbesc  
 ich bin unglücklich / sunt nefericit  
 ich bin unglücklich / sunt ghinionist  
 ich bin müde / sunt obosit  
 ich bin unzufrieden / sunt nemulțumit  
 ich bin besorgt / sunt îngrijorat  
 ich bin schockiert / sunt șocat  
 ich habe Angst / mi-e teamă  
 ich fürchte mich / mi-e frică  
 ich bin hungrig / mi-e foame  
 ich habe Durst / mi-e sete  
 es ist mir kalt / mi-e frig  
 es ist mir schlecht (übel) / mi-e rău